MTL. L.2723/1.

LEGISLATION
- 1 -
29 FEV. 1952
Transmis à M. Bureau
Overgemaakt aan de H. Coordination

ROYAUME DE BELGIQUE. KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT. ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires étrangères, le 18 février 1952, d'une demande d'avis sur un projet de loi "portant approbation de l'accord entre la Belgique et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, relatif aux services aériens entre leurs territoires respectifs et au-delà, signé à Londres, le 8 mai 1951", a donné en sa séance du 25 février 1952 l'avis suivant :

Le projet ne soulève pas d'observations.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 18e Februari 1952 door de Minister van Buitenlandse Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "houdende goedkeuring van het akkoord tussen België en het Verenigd Koninkrijk Groot-Brittannië en Noord-Ierland, betreffende de luchtdiensten tussen hun respectieve grondgebieden en verdere landen, ondertekend op 8 Mei 1951, te Londen", heeft ter zitting van 25 Februari 1952 het volgend advies gegeven :

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

La chambre était composée de

Messieurs : J.SUETENS,	premier président du Conseil d'Etat,	président
M.SOMERHAUSEN, G.VAN BUNNEN,	conseillers d'Etat,	
L.FREDERICQ, G.DOR,	assesseurs de la section de législation,	
G.PIQUET,	greffier adjoint,	greffier

De kamer was samengesteld uit

de Heren : J.SUETENS,	eerste-voorzitter van de Raad van State,	voorzitter
M.SOMERHAUSEN, G.VAN BUNNEN,	raadsheren van State,	
L.FREDERICQ, G.DOR,	bijzitters van de afdeling wetgeving,	
G.PIQUET,	adjunct-griffier,	griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.SUETENS.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.SUETENS.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(signé) G.PIQUET.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(signé) J.SUETENS.

expédition délivrée à M. le Ministre des Affaires étrangères.
uitgifte afgeleverd aan de H.Minister van Buitenlandse Zaken.

Le 1952.

De 1952.

Le Greffier du Conseil d'Etat,

De Griffier van de Raad van State,

R.DECKMYN.